

# Reggeli Ujság

16. évfolyam 87. szám

Szerkesztő:  
Andrée Dezső

Novisád, 1935 április 12. péntek

## Megnyilt a stresai konferencia

**Az osztrák függetlenség kérdése a tárgyalások középpontjában — A csütörtöki ülésen Simon részletesen beszámolt Eden európai körútfjáról**

**A béke attól a valakitől függ, aki nincs is jelen Stresában, — mondja Mussolini**

Stresából jelentik: Két és fél esztendővel ezelőtt, 1932 szeptemberében az első stresai konferencia résztvevői minden gazdasági baj és gond ellenére szabad idejükben nyugodtan élvezhették a Lago Maggiore szépségeit. A világot nem nyugtalanította a háborus veszedelem réme. Csak a mindennapi kenyérről volt szó. Isola Bella, a tündérkertek szigete, teljes pompájában ragyogott és e tündérvilág gazdája, Borromeo gróf, akinek családtagjairól a három szigetet elnevezték, személyesen mutatta meg a konferencia résztvevőinek kastélyát és kertjeit.

Ez a kastély most a háromhatalmi értekezlet központja, de a mostani tárgyalások korántsem folynak olyan békés légkörben, mint 1932 őszén.

A tárgyalások komolyságát jellemzik azok a nagyméretű biztonsági intézkedések is, amelyeket a hatóságok fogantatosítottak.

Stresába 1700 tükosrendőr érkezett és az utak és vasutvonalak a legszigorubb ellenőrzés alatt állnak.

A svájci határ felé katonai csapatokat összpontosítottak, Stresa felett pedig katonai repülőgépek keringenek.

### A tájékozódások időszakát le kell zárni

Rómából jelentik: Az olasz lapok a stresai tanácskozásokról írva, egyöntetűen és igen határozott formában hangoztatják, hogy

Stresában végre meg kell állapítani a három nyugati nagyhatalom együttműködésének végleges irányát. A tájékozódások időszakát le kell zárni,

— írja a Tribuna. Más lapok hangoztatják, hogy most ki fog derülni, mit érnek a Rómában és Londonban kötött megállapodások.

### Anglia, az örökös közvetítő

Párisi jelentés szerint a francia lapok főformán egyébről sem írnak, mint a stresai értekezlet kilátásairól. A lapok erélyes fellépésre biztatják a francia delegációt, általában azonban nem várnak kedvező eredményeket a tanácskozásoktól.

A Paris Soir így ír: Stresában három felfogás kerül szembe egymással. Az egyik az olasz-országi kisantant és a Balkán csoport felfogása,

amely Európa biztonságát sürgősen és a kölcsönös segélynyújtás alapján kívánja meg szervezni. Ezt a felfogást Stresában az olaszok képviselik.

Anglia most is ragaszkodik az örökös közvetítő szerepéhez, ezuttal is habozik és egyik kezével visszaveszi, amit a másikkal adott.

Középen áll Franciaország. A francia kormány kedvében akar járni Olaszországnak is, de egyuttal meg akarja tartani a kisantant és a szovjet barátságát is.

### Az osztrák kérdés előtérben

Stresából jelentik: Flandin francia miniszterelnök és Laval külügyminiszter szerda este negyed 11 órakor érkeztek meg Stresába. A francia küldöttség tagjait a pályaudvaron Mussolini üdvözölte.

Az értekezleten

minden javaslatot megelőző Ausztria ügye. Mivel a középeurópai egyezmény elintézése késedelmet szenved, Olaszország valószínűen szorosabb együttműködésre kéri fel Angliát és Franciaországot Ausztria függetlenségének megvédésére.

A második fő tanácskozási kérdés Magyarország, Ausztria és Bulgária fegyverkezési jogegyenlőségének ügye.

### Francia-csehszlovák egyezmény készül

Párisból jelentik: Félhivatalos helyen utalnak arra, hogy a legutóbb létrejött francia-szovjet egyezmény csak kereteket szolgáltat a végérvényes egyezmény szövege számára, amelyet majd Genfben dolgoznak ki. A francia lapok értesülése szerint

a francia-szovjet egyezmény megkötését csehszlovák-szovjet egyezmény követi,

majd sor kerül a kisantant közreműködésével a dunai egyezmény megkötésére is.

### Megkezdődött a tanácskozás

Stresából jelentik: Csütörtök délben, röviddel az angol küldöttség megérkezése után megkezdődött a három hatalom megbízottainak értekezlete.



MUSSOLINI

Mussolini üdvözölte vendégeit, majd röviden ismertette azokat a célokat, amelyeket szerinte az értekezletnek el kell érnie. Ezután

Simon angol külügyminiszter részletesen beszámolt berlini, moszkvai, varsói és prágai útjának eredményeiről.

Hir szerint az olasz-abesszin viszály tárgyalására Stresában nem kerül sor. Ez az ügy májusra marad.

### Genf és Stresa

Genfből jelentik: Népszövetségi körökben arra számítanak, hogy

a stresai értekezlet két-három napig tart.

Ha Stresában valamilyen közös eljárásban lehet megállapodni, amelyhez azután a Népszövetségi Tanács jóváhagyását is ki kell kérni, akkor is időre lesz szükség, hogy a Tanácsban helyet foglaló többi tag állam a Tanács elé terjesztendő javaslatokat megvizsgálja. Ezért valószínű, hogy

az április 15-én délelőttre egybehívott tanácsülés csak formális lesz az érdemleges tárgyalás pedig 16-án délután kezdődik meg.

A REGGELI UJSÁGNAK  
NOVISZÁD

Fizessenek ki  
szelvény ellenében

**1 parát**  
a  
**Vörös Kereszt Egyesület**  
nek a segények felségégyezésére

olvasható névaktírás

ponlos cím

TUDNIVALÓK: Kívágni, gyűjteni, beküldeni!  
Csak száz összegyűjtött szelvény jogosít a nagy  
nyújtószorsoláson való részvételre.

## Stréza

A világ közvéleménye feszült figyelemmel áll lesben, hogy érdemleges híreket kapjon a strézai tanácskozásokról, amelyeknek a népek egyeteme a béke általános érdekei szempontjából sorsdöntő jelentőséget tulajdonít. Három nagy nemzet külpolitikájának reprezentánsai ülnek össze, hogy platformot keressenek olyan feladatok megoldására, amelyek nehézségeit egy negyedik nagy nemzet önértékének váratlan kitörése telítette. Sikertül-e a három nagy nemzet érdekeit egységes eljárás közös nevezőjére hozni és ha igen, van-e kilátás arra, hogy a szembenálló front szolidaritásának hatása alatt a német politika is bekapcsolódjon az európai "békét biztosító" vállvetett intézkedések láncolatába? — az izgalmas várakozást ez a kérdés őrli meg és addig is, míg a bizonyosság körvonalai ki nem bontakoznak, a találgatások léggömbjei usznak a nemzetközi élet horizontján.

A strézai találkozóhoz fűzött előzetes kommentárok közül, amelyek heteken át keringtek a világsajtóban, kiütözköztek a fasiszta rendszer folytán egyöntetűvé simult olasz lapvélemények. Az olasz lapok a lehetőségek megvizsgálásával kapcsolatban óva intettek utópikus célok hajszolásától. Hiba volna — hangozott a figyelmeztetés — ha a Franciák és angolok kiesínyes belpolitikai okokból folytatnák versenylutásukat a pacifizmus mezején és nem szakítanának a leszerelés ábrándjával. Strézában az olasz prognózis szerint nem lehet szó új irányelvekről, világrengető reformokról, legkevésbé sem a reálpolitikai követelmények bármelyikének felfüggesztéséről, hanem csak a három nyugati nagyhatalom együttes fellépésének meghatározásáról.

Az angol politikának az a sajátossága, hogy nem szívesen elegyedik bele a kontinens államai között szövődő paktumok hálozatába. Azt a kételyt azonban, amelyet ez az ismert angol politikai specialitás ébreszt, lefegyverezte maga Sir John Simon, aki a londoni francia nagykövet előtt tett nyilatkozatában kijelentette, hogy az angol kormány kész és ezentul is mindig hajlandó lesz együttműködni a franciákkal a béke érdekében. Ez tehát arra mutat, hogy a strézai konferenciát erről az oldalról nem fenyegeti kudarc. Amennyiben a jelek nem csalnak, egy új hármasszövetség készül, amely izolálná Németországot arra az esetre, ha az az európai béke megőrzésére megszabott elveket és módszereket elutasítaná magától. A helyzet ilyen alakulását tekintik az o-

## A tavasz ébredése

megkivánja a SOA-NARANCSKRÉM használatát!

A tanácsülés lefolyása attól függ, milyen eredménnyel végződik a stresai értekezlet.

Ha Stresában sikerül olyan megállapodásra jutni, amely lehetővé teszi a tagok azonnali hozzájárulását, akkor a tanácskozás mindösszesze az elért eredmény tudomásulvételére szorítkozik.

Ellenkező esetben nem lehet a fölől jóslásokba bocsátkozni, hogy milyen lesz a tanácsülésen kifejlődő vita.

## A béke megmentése

Stresából jelentik: A francia külpolitika egyik képviselője a következőkben vázolta a franciák felfogását a helyzetről:

— A francia kormány meg akarja menteni a békét, ezért ki akarja küszöbölni a német veszélyt.

A stresai értekezlet célja a három országot teljesen közös nevezőre hozni és kötelezővé tenni mindhárom, később a többi ország számára is, hogy abban az esetben, ha bármelyiket egy másik ország megtámadná, kölcsönösen védelmet nyújtsanak egymásnak.

Az angolok köréből a brit álláspontot a következőkben foglalták össze:

Anglia semmiképpen sem fog az eddigieknél nagyobb kötelezettséget vállalni.

A német felfegyverkezés tényével számolni kell s ennek a ténynek ismeretében és elismerésével kell a jövőt kialakítani.

## Mussolini óv a tulzott optimizmustól

Mussolini a Popolo d'Italia csütörtöki számában hosszabb cikket írt a konferencia kilátásairól.

Ovja Olaszországot a tulzott optimizmustól,

azokkal szemben viszont, akik vészharangokat kongatnak, megállapítja, hogy Stresában semmi körülmények között sem születhetik meg sem a háború, sem olyasvalami, ami azt rövid időn belül elkerülhetlenné teszi. Ez azonban nem azt jelenti, hogy Stresában a békét örökre biztosítják.

Az ilyen béke ugyanis mindenekelőtt attól a valakitől függ, aki nincs jelen Stresában.

Ha azonban sem háború, sem a béke nem születik meg a Lago Maggiore part-

laszok gyakorlati értékének, szemben azokkal az ideológiai elgondolásokkal, amelyek a kibontakozáshoz fűződő számításait az emberi szellem emelkedett eszméinek dalára alapítják.

Ebben a táviatban a strézai konferencia nem ígér mást, mint egy régi vágású diplomáciai aktust, amellyel három nagyhatalom a béke megőrzésére és ennek keretében saját érdekei védelmére vállalkozik. Eszméileg ez a cél kevesebbet jelent, mint a leszerelési konferencia programja, de épen azért, mert nem lebeg hig magasságokban és nem terjed ki olyan tervekre, amelyeket a gyakorlati észjárás a fantazmagóriák birodalmába utal, inkább vannak esélyek a megvalósítására. Az olasz külpolitikai beharangozók már eleve kijózanítják azokat a pacifistákat, akik a leszerelés felé közeledő lépést várnak a strézai eszmecserectől. A fegyverkezés üteme még egy ideig nem fog lanyhulni, hiszen a biztonság szempontjai a kellő óvatossági rendszabályok alkalmazására köteleznek s ezidőszelint a honvédel-

ján, joggal kérdezhetik, vajjon mi történik akkor Stresában. Erre azt felelhetjük, hogy megjelenik majd egy hivatalos jelentés, amely a három állam szempontjából a minimális közös nevező lesz s így természetesen csak általános jellegű lehet.

## Mussolini cikkének hatása

Mussolini cikke mély hatást gyakorolt a stresai értekezlet résztvevőire. A cikk fejtegetéseiből arra következtetnek, hogy az olaszok lehetségesnek, sőt valószínűnek tartják, hogy

az értekezlet tényleges döntés nélkül ér véget.

A Duce nyilván elébe akar vágni az elmaradhatatlan csalódásnak és már most jelzi, hogy

megelégszik azzal, ha a három nagyhatalom között a legesekélyebb megegyezést sikerül létrehozni.

Ebből arra következtetnek, hogy a három állam közt még meglehetősen nagyok és súlyosak az ellentétek.

## Lázás tempóban...

Párisból jelentik: A német-francia határ megerősítése lázas tempóban folyik.

A keleti határ mentén fekvő erődítményekbe egyre újabb és újabb csapatok érkeznek.

A szolgálatban visszatartott korosztályhoz tartozó csapatokat a határon helyezik el, hogy befejezzék a határvédelmi munkálatokat. Szerdán egy tankzászlóalj is érkezett az erődítményövébe.

## Budapest északi kerületének képviselői

Budapestről jelentik: Az északi kerületben a szociáldemokratapárt 2, Rassay párt 2, a kormánypárt 2, a Wolff párt 1, a nemzeti radikális párt 1 és a Friedrich párt 1 mandátumot kapott. Ehhez képest képviselők lettek: Fabinyi Tihamer és Bessenvei Zénó, a Rassay-párt részéről Rassay Károly és Sándor Pál, a kereszténypárt részéről Wolff Károly, a szociáldemokraták részéről Peyer Károly és Weltner Jakab, végül Rupert Rezső és Friedrich István. Fabinyi Tihamer előreláthatóan pécsi mandátumát tartja meg és így Szurday Róbert jut mandátumhoz. Rassay Károly lemondása következtében pedig Vázsonyi János.

mi előrelátás és a megfelelő színvonalra emelt fegyveres készenlet fogalmi egymástól el nem választhatók. Ezeknek a közintézményeknek tudatában a világ nem valamely apostoli átszellemültség csodás felszárnyulását várja a strézai megbeszélésektől, hanem a helyzetnek az egymásrataltsággal felismeréséből eredő nyugodt megítélést, amely a való tények világos meglátásától elvezet a multhatatlanul szükséges lépések megtételéhez. Így lehet eljutni a biztonsági probléma megoldásáig és csak ennek a kompromény diónak a feltörése után várható, hogy a leszerelési konferencia el fog mozdulni a holtpontról, ahol évek óta vesztogel.

Igy festi ki magának a strézai konferencia menetét és következményeit — nem a képzelet elrugaskodó merészsége, hanem a reálpolitikai mérlegelés hamis illúzióktól meg nem szédülő egyensúlyozottsága. A népek figyelnek, várnak és remélnek. mi alatt a három nemzet vezető politikuskai a jövő formálásán tanakodnak.

# A noviknyezseváci Bálint Jenő cég bukását a helyszínen tárgyalja a kikindai törvényszék

**A vádlott özvegy Bálint Jenőné nem érzi magát bűnösnek Ma folytatják a tárgyalást**

A kikindai törvényszék esütörtökön kezdte meg Noviknyezsevácon a Bálint Jenő féle noviknyezseváci nagy gabonacég esődjének tárgyalását. A tanúk, valamint a károsultak nagy száma miatt a kikindai törvényszék a főtárgyalást a noviknyezseváci járásbírószágon tartja meg. A tanúk száma, ugyancsak a károsultak száma meghaladja a százötvenet.

Bálint Jenő gabonakereskedő cége néhány évvel ezelőtt egyike volt a legjobban menő bánáti cégeknek. Különösen akkor, amikor megalakult a Privilegizált kiviteli társaság. A Bálint cég nagymennyiségű gabonaműt vásárolt össze és továbbított a környékbeli parasztoktól. Akkoriban mindenki Bálintéknak adta el búzáját annál is inkább, mert szolid cégnek ismerték. Annál nagyobb volt a meglepetés, amikor a Bálint Szofia cég — mert Bálint időközben át-

íratva a céget a feleségére —

kényszeregyezséget kért maga ellen.

A Bálint Szofia cég leginkább az 1931—1932 években vásárolt búzát. A vádirat szerint a fenti években a cég a termelőktől 8112 mázsa gabonát vásárolt a Privilegizált kiviteli társaság részére. Amikor a gabonát elszállította, Bálint Szofia át is vette ennek értékét, de az elszállított gabona tényleges mennyiségét és az ennek megfelelő ösz szegnek átvételét nem vezette be az üzleti könyvekbe, ugyancsak nem készítette el a cég 1931 évi mérlegét. Ilyenformán a termelőket és egyes vállalatokat, amelyeknek a száma meghaladja a százat, körülbelül

400 ezer dinárral károsította meg. Ezért 1932 májusában esődjöt kérték ellene.

## Özvegy Bálintné nem érzi magát bűnösnek

A tegnapi tárgyalást délelőtt kilenc órakor nyitotta meg Dimitrijevic Dragomir elnök, aki mellett Romanov Bogdán és Janovic Sztanoje szavazóbírák ülnek, a vádat Damnyanovic Dusan kikindai vezetőügyész képviseli, míg a védelmet dr. Karlovac Vinko látja el. Az érdeklődők zsúfolásig megtöltik a termet, sokan pedig a bíróság folyosóján és az épület előtt várják a teremből érkező híreket.

A vádirat felolvasása után özvegy Bálint Jenőné hallgatja ki a bíróság. A vádlott asszony elmondja, hogy gazdag családból származik, a háború előtt 300 hold saját földjük és 2000 hold bérletük volt. Az agrárreform azonban először 500, majd még 1500 holdat vett el tőlük. Ekkor közölte vele férje, hogy háztartásukat csökkenteni kell és ugyanekkor kezdett gabonakereskedéssel is foglalkozni. 1931-ben beteges kedni kezdett férje, ezért az ő nevére íratta üzletét, neki azonban semmi beleszólása nem volt az üzletvezetésbe és nem is értett hozzá. Férje 1932 februárjában meghalt és ekkor két tisztviselővel felülvizsgáltatta üzleti könyveit.

A tisztviselők megállapították a fizetésképtelenséget, mire ő kérte a kényszeregyezséget.

Mindössze hét buzacédulát írt alá, a földművesek sürgetésére. A férje még életében egyszer Beogradba küldte, amikor 108 ezer dinárt vett át a Prizadtól. Ezt a pénzt férjének adta, aki viszont a búzát leszállított földművesek között osztotta szét. Neki ezer dinárt ajándékozott férje ebből a pénzből, de később ezt is elvette tőle és szintén a földműveseknek adta. Véleménye szerint

vagyonhi bukásukat az okozta, hogy férje igen sok kölcsönt adott, ami re semmi fedezet nem volt és ezt a pénzt sohasem kapta vissza.

Deszpotovic Toma noviknyezseváci ügyvéd esődtömög gondnok a következő tanu, elmondja, hogy a esődvagyon megállapításakor 31 vagon és 70 mázsa buza volt a rak tárakban, ebből valamint az árverésen eladott ingatlanokból és ingóságokból anynyi pénz folyt be, hogy

a hitelezők követeléseik 67.80 százalékát megkapták.

A esődtömög gondnok megállapította, hogy a Bálint cég nem vezetett rendes üzleti könyveket.

A bíróság a esődtömög gondnok kihallgatása után megkezdte a károsultak kihallgatását, amit ma folytatnak.

## Ítélet a noviszádi fürdőpark csókzsarolóinak ügyében

**Összesen 13 évi börtönnre ítélték a két vádlottat**

Annak idején óriási szenzációt keltett Noviszádon az a hír, hogy a rendőrség két nem mindennapi büncselekménybe ütköző letartóztatást eszközölt. Topalovic Branko és Becker Lajos noviszádi fiatalembereket ugyanis azzal vádolták, hogy

kilesték a noviszádi fürdőpark szerelmespárait, alkalmas pillanatban rájuk támadtak és csókot zsaroltak a nőktől.

A nem mindennapi bűnperben kedden délelőtt tartott főtárgyalást a noviszádi törvényszék hármastanácsa, de ítéletet csak tegnap délelőtt 11 órakor hirdetett. Az alapos megfontolás után hozott ítélet azután példás büntetéssel sújtotta a két esőktolvajt

Toplavovic Brankot 3 évi, Becker Lajost pedig 5 évi börtönnel büntették.

Az ítélet nem jogerős.

## Nem érdemes megszökni a noviszádi törvényszéki fogházból

**Egy szerdán megszökött vizsgálati foglyot már tegnap elfoglák a csendőrök**

Szerdán sikerült megszöknie a noviszádi törvényszék fogházából Damjanov Nenad rumenkai földművesnek, büntetett eljéleltü vizsgálati foglynak, aki 1935 április 5-én erőszakot követett el egy 12 éves kislányon.

Damjanov Temerin felé vette útját és goszpozgyinci nagybátyjánál húzódott meg. Azonban csak az éjszakát töltötte szabaddon, mert a temerini csendőrség még

tegnap reggel elfogta és már vizsgáló is kísérte a törvényszéki fogházba.

Mindebből ugylátszik, hogy nem csak bekerülni rossz a noviszádi törvényszéki fogházba, de kerekét oldani sem érdemes onnan, ha az ember odavaló...



## Rádió a szivardobozban

Az angol rádiópiac legújabb szenzációja a miniatűr rádió-vevőkészülék, mely egy kis szivardobozban elfér és kényelmesen hordható felöltő- vagy kabátzsebben.

— A noviszádi rendőrség ellenőrzi, hogy a háztulajdonosok bejelentették-e lakóikat. A noviszádi rendőrség tovább folytatja ellenőrző körútját a városban és szigorúan ellenőrzi, hogy a háztulajdonosok és főbérletk rendesen bejelentették-e lakóikat. Akiknél megállapítják, hogy a bejelentés nem történt meg, azt szigorúan megbüntetik. Ezen is felhívja a rendőr bejelentési hivatal mindazokat, akik esetleg még nem tettek volna eleget a szükséges bejelentésnek, azonnal jelentsék be lakóikat, mert csak így tudják elkerülni az esetleges kellemetlenséget.

— Ingyenes tanács tüdőbetegek gyógyítása és elhelyezése ügyében. Mindazok, akik tüdőbetegek üdülőknben, sanatóriumokban való elhelyezése, gyógykezelése vagy a költségek fizetése ügyében ingyen felvilágosítást akarnak, azok forduljanak a noviszádi állami tuberkulózis diszpanzerhez. Du-na uca 36 első emelet, ahol naponta 8—12 óra között, minden tüdőbetegre vonatkozó felvilágosítást ingyen kapnak meg.

# MIELOTT nyomtatvány



# „URANIA”

NYOMDA

szükségletét megrendeli, saját érdekében cselekszik, ha bekéri az

áránlatát, ahol az összes kereskedelmi nyomtatványok, szakszerűen, izléses kivitelben és legolcsóbb áron készülnek

**Pontos és gyors kiszolgálás!**

TELEFON 20—58. Steve Stevanovića 5





## V. Nemzetközi Tenyészállatvásár és Kiállítás, nagy és szakértelem- összeállított állategészségügyi kiállítással, baromfi, házingul, nemes szörmeállatok és mezőgazdasági gépek kiállítása

**Noviszád, 1935 április 13-16 között**

Az államvasutakon az 50 százalékos utazási kedvezmény április 9-től 20-ig érvényes. A kedvezményes utazáshoz szükséges igazolványt minden vasúti állomáson meg lehet váltani az elutazás alkalmával, 5 dinárért.

## Szerelmi csalódásai és anyagi gondjai miatt mellébe lőtt egy ismert noviszádi kereskedő

### Életveszélyes állapotban szállították a kórházba az öngyilkosjelöltet

Tegnap délelőtt fél 11 órakor revolver golyóval akart pontot tenni megromlott életére egy közismert, jónévű noviszádi kereskedő. Az öngyilkosság mögött bonyolult szerelmi história és anyagi gondok húzódnak meg.

Bubány Rade 46 éves noviszádi fűszerkereskedőnek a Nyegoseva uca 16 számú háza alatt van jőforgalmu fűszerüzlete és a lakása is. Az utóbbi időben a családos nős férfi anyagi bajokkal küzdött, esődnökvüli kényszerregyezséget is kötött hitelezőivel. Mindennek oka sokban abban rejlik, hogy egy kései szerelem megzavarta békés családi életét.

Nemrégiben ugyanis egy kéteshírű lánnyal ismerkedett meg Bubány Rade és heves szerelmre gyulladt. Anyira magával ragadta végzetes szenvedélye, hogy összekülönbözött feleségével és rávette, hogy hagyja el házat. Az asszony fájó szívvel, de higgadtan fogadta a keserű és nem várt eseményeket s

tegnap kellett volna elhagynia férje lakását.

Az utolsó pillanatokban azonban Bubány meggondolta a dolgot. Állítólag az imádot lány nem akart hozzáköltözni és Bubány legalább családi életét szerette volna helyrefoltozni, ha már szerelméről le kellett mondania.

Akkorra azonban késő volt minden. Az asszony mindezek után nem akart visszamaradni férjénél.

— Te engem elköldtél, én most már nem maradok — válaszolta és hozzákészült, hogy beesomagoljon.

Mindez annyira elkésztette Bubányt, hogy bement a fürdőszobába és

revolvért szegezve szíve fölé elstította a fegyvert.

A golyó közvetlen a szív felett hatolt testébe és súlyos, életveszélyes sérüléseket okozott.

Az esetről értesítették a rendőrséget. A vizsgálat egyelőre még nem hozott végleges megállapításokat a tragédia ügyében és tovább folyik a nyomozás. Bubányt vészes állapotban szállították kórházba.

## A noviszádi szegény gyermekek paradicsoma

### Az Ingyenkenyér és gyermekotthon egyesület otthona — Nagyszabású divatrautót rendez az egylet szombat esie a Szloboda nagytermében

A noviszádi munkáskamara mellett kétemeletes, szolid épület áll, előtte a déli órákban vig gyermeklárma, iskolásfiúk és leányok játszanak a napfényben, jól esik nekik a kellemetlen hideg idő után az enyhe tavasz, amely azonban mégis friss, mert a szél a Fruska Gora és Duna felől jó, tiszta levegőt hoz. Az elemi iskolások ebédre várnak, amit az Ingyenkenyér és napközi gyermekotthonban kapnak — teljesen ingyen. Most csak kétszáz gyermek kap mindennap jó meleg ebédet, de télen háromszáz, sőt háromszázötven gyermek jön naponta a város különböző elemi iskoláiból az izletes ebédért, amit itt kapnak.

Az ingyenkenyér és napközi gyermekotthon egylet az ország legmodernebb szociális intézménye, amely mintaképül szolgálhat minden jótékony egyesületnek.

Az otthonban állandóan 50—60 kisgyermek van reggeltől estig. A gyermekek szülei vagy munkanélküliek, vagy egész nap munkában vannak és kicsinyeket reggel beadják az otthonba, ahol a földszinten hagyják ruháikat, majd megmosakodnak és az otthon kis köpenyében felmennek az étkezőbe, ahol jó meleg tej várja őket. Reggeli után az épületben levő óvodában tanulnak verseket, énekeket és játszadoznak, délben pedig bőséges kiadós

ebéd várja őket. Ebéd után lepihennek ragyogó tiszta fehér ágycsákjába, majd szép időben az otthon nagy udvarában játszanak. Délután ismét tej és kenyér várja őket, este pedig vacsora. A kisgyermekellátása igazán példás és mintaszerű. Minden gyermeket orvos vizsgál meg, úgy hogy

a szülők igazán nyugodtan és gondtalanul dolgozhatnak egész napom át.

Szombaton délutánként az épület külön bejárójánál a szegények gyülekeznek kenyéradagjaikért.

Minden személy egy kiló kenyeret kap hetente. Jelenleg 250 családot látnak el kenyérrel az egylet pénztárából. A szegények segítése és a gyermekek eltartása azonban igen sok pénzbe kerül.

Kohn Ilona az egyesület agilis és fáradhatatlan elnöknője nagyon panaszkodik, hogy az egylet nem részesül annyi méltánylásban, mint amennyit megérdemelne. A múltban mindig hangversenyek és mulatságok rendezésével igyekeztek az egylet fenntartásához szükséges pénzt biztosítani, az idén azonban nem rendezhettek semmit és így csak nehezen tudott az egylet megfelelni nemes hivatásának.

Az egylet kiadásának fedezésére, most az országos gyász elmúltával

szombaton este nagyszabású divatrautót rendeznek a Szloboda nagytermében.

A noviszádi cégek messzeménő előzékenységgel mindent az egylet rendelkezésére bocsátottak, hogy a szombati esie nálánál jobban sikerüljön. A rendezőség is olyat akar bemutatni, amit Noviszádon még nem láttak: egy mai bölgy életét mutatják a reggeli felkeléstől az éjszakai lefekvésig.

Pazar toalettek felvonulása mellett olyan meglepetésekkel szolgál a rendezőség szombat este, hogy mindenki pompásan szórakozhat a Szloboda nagytermében.

A divatrautót terített asztalok mellett tartják meg. Az estély iránt igen nagy az érdeklődés, ezért ajánlatos asztal előjegyzést már most eszközölni a Kralja Petra utca 11. szám alatt, Kohn Ilona elnöknőnél.

## Véres szerenád Mileticsevón

### A kikoszarozott szerelmes életveszélyesen megsebesítette vetélytársát

Petrovárdról jelentik: Véres feltékenységi dráma játszódott le Mileticsevo községben.

Szokics Nikola 26 éves gazdalegény hosszabb ideig udvarolt a falu egyik jómódu lányának, aki azonban kikoszarozta és Kolikosevics Szvetozár udvarlását fogadta el. Szokicsot rendkívül bántotta a sikertelenség, miután vetélytársa el is jegyezte a lányt. A cserbenhagyott udvarló keserűsége és bosszúja tegnap este véres eseményben robbant ki.

Kolikosevics az esti órákban gitárral a kezében a menyasszonya ablaka alá ment, hogy szerenádot adjon neki. Alig kezdett azonban hozzá az andalító muzsikához, amikor váratlan disszonancia szakította meg a hangulatot. A sötétből hirtelen előngrott Szokics, minden előzetes szövtálas nélkül

kést rántott elő és fejbeszurta vetélytársát, aki összeesett, mire Szokics öccse, aki szintén jelen volt, botjával többször rásujtott a szerencsétlen vőlegényre, akire a hajnali járókelők akadtak rá.

A súlyosan sérült Kolikosevicsot beszállították a petrovvárdi kórházba, ahol megállapították, hogy sérülései életveszélyesek és felépüléséhez kevés reményt fűznek az orvosok. A támadókat letartóztatták.

## Mindenfelől

Varsóba szerdán magyar gazdasági küldöttség érkezett, hogy folytassa a március elején Budapesten megkezdett gazdasági megbeszéléseket. — A francia kikötők és Leninigrád között még ez év folyamán rendes hajójáratok indulnak meg. — Szerdán elkészült Párisban az első arany százfrankos. Az elkészítésnél, amelynek sok nézője volt, a francia pénzügyminiszter is segédkezett. — Kantonban beomlott egy kínai mozgósínház épülete. 12 ember meghalt, 50 megsebesült. — A Fülöp-szigetek körül tomboló viharban 139 ember fulladt a tengerbe. — A drezdai vendéglősök 5000 márka jutalommal udvariassági versenyt rendeznek pincérek számára.

## HIREK

## Reggeli Ujság

Elérkezési és eladási helyek:  
 Noviszád, Kralja Petra 30. I. emelet  
 Telefon 21-37, éjsz. 20-58.  
 Postacsekk száma: Zagreb, 46 692  
 Előfizetési árak: 1 hónapra 18.— dinár,  
 3 hónapra 50.— dinár  
 Művelői névtől kivételével mindennap reggel.

## Nem változik a hőmérséklet

A nyugateurópai viharzóna észak felé vonult. A csenesebb és szárazabb délurópai időjárás szintén észak felé terjeszkedik. Csütörtök délelőtt a hőmérséklet 20 fok volt.

A legközelebbi 24 órára déli-délnyugati légáramlás, tulnyomóan derült idő várható. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

## Vizállás

A Duna Komárom-Bogojevo között apad, máshol árad, Dunaremetéig alacsony, lejjebb közepes vizállású. Noviszádnál tegnap 319 centiméter volt a Duna vizállása. A tegnapielőtti helyzettel szemben 3 centimétert apadt.

★

— Vasárnap egész napon át nyitva tarthatók a noviszádi üzletek. A báni hatóság, arra való tekintettel, hogy április 14-én, vasárnap nemzetközi teniszszünet van tartanak Noviszádon, megengedte, hogy aznap az összes üzletek egész napon át nyitva tarthassanak.

— A nagyheti szertartások rendje a háctopofai római katolikus templomban. Várgyásárnap délelőtt 10 órakor barkaszentelés, körmenet, utána nagymise. A mise alatt a templomi férfiak Sztára Józsefnek 4 szölamu Máté-passióját adja elő Topolán először. A nagyhéten a szentmiséket reggel 8 órakor tartják, nagypénteken azonban 9 órakor lesz csónkamise. Nagypénteken a mise után böjti szentbeszéd lesz. Nagypénteken nincs sem gyónatás, sem áldoztatás. Nagyszombán és nagycsütörtökön délután 3 órakor lamentáció, amely alatt Jeremiás siralmait adják elő. Nagypénteken délután fél 3 órakor keresztúti ajtóosság, utána lamentáció. Nagyszombán reggel 7 órakor tűzkeresztvíz és a husvét gyertya megszentelése. A feltámadási körmenet nagyszombán este 6 órakor kezdődik.

— Gyermekmulatság Noviszádon. A Kolo Szprskih Szesztara, szombaton, április 20-án délután három órai kezdettel a tiszti otthonban gyermekmulatságot rendez. A mulatságon gyermekzenekar, gyermektáncgyűjtés, szülőgyermektáncos és gyermekénekkar lép fel. Beleptidij felnőtteknek 5, gyermekeknek 3 dinár. Felülfizetéseket köszönettel vesznek.

— Rablóátadás tettesei felett ítélték a petrovgrádi törvényszék. A petrovgrádi büntető törvényszék tegnap kétévi börtönrre ítélte Hajdu József mechanikust és Radulov Pera földművest, egyévi börtönrre Csányi János mechanikust, mert múltév december 18-án behatoltak Lestár Ferenc novibecsei lakos házába, Lestárt agyaföbe verték és elrabolták ötezer dinárját.

— Egy üvegeség a zagrebi gyilkos. A zagrebi szerelmi dráma életben maradt áldozatát Koren Ljubicit tegnap hallgatták ki, miután visszanyerte eszméletét. Elmondta, hogy a gyilkosságot Oblonsek Ambrus üvegeség követte el. A zagrebi rendőrség most keresi Oblonseket, akik eddig még nem tudtak elfogni.

— Próbaszántás Csenejen. Fellegi József, az ismert noviszádi autó- és motorjavító üzem tulajdonosa e hó 14-én, vasárnap Csenejen, Noviszád mellett, Vlaovics Sztevan szállásán próbaszántást rendez egy „F” fagázgenerátoros traktorral. Ezek a fagázgenerátoros traktorok minden más üzemű traktorral szemben 80%-al kevesebb értékű üzemanyagot használnak fel és miután a próbaszántáson mindenkit szívesen látnak, ez a környékbeli gazdákörzés részéről hihetőleg látogatott lesz és nagy érdeklődésre tarthat számot.

## Szentától el akarják vitatni a hidvámszedés jogát

Hatmillió dinárról van szó

Mióta csak felépült az új vashíd, s a város törvényadta jogán vámoit szedett a hidon való átkelésért, alig mulott el esztendő, hogy ne került volna szőnyegre a kérdés, megilleti-e a várost a hidvám szedési joga, vagy sem? Nem mult el esztendő, hogy vagy a helyi kereskedelmi érdekelt-ség, vagy a szomszédos bánati községek ne próbál-koztak volna meg a hidvám eltörlésével, vagy le-szállításával. Szentá városa, mivel a hidvám hatal-mas jövedelmi forrása, mindig a leghatározottab-ban sikra szállt jogai megvédésére, s a hidvám szedésre való jogát a legfelsőbb hatóságok is elismerték.

Ugyátszótt, hogy a hidvám végre nyugvópont-ra jutott, azonban nemrégiben a bánágtól leirat ér-kezett a városhoz, amely újra szőnyegre hozta a hidvámügyet.

Az államvasutak a vashíd használata fejében a tulajdonjog elismerése címén évente igen csekély összeget tartozik a városnak fizetni; ezzel szemben a város köteles a hidat használható állapotban tar-tani. Az államvasutak igazgatósága néhány hónap-pal ezelőtt megkeresést küldött a városhoz, amely-ben kéri, hogy

a város vegye alapos javítás alá a hidat, s a köburkolat helyett faburkolattal vonja be.

A város erre értesítette a vasutigazgatóságot, hogy az ilyen kívánságának — ami legkevesebb fél-millió dinárba kerülne, — nem lehet eleget, s ha a vasutiforgalom szükségessé tenné ilyen átala-kítást, úgy a vasutigazgatóság végeztesse el a saját költségén, mert a városnak a hid karbantar-tása kötelező, nem pedig, hogy alapos szerkezeti átalakításokat eszközöljön.

Valószínűleg ez az előzetes probléma idézte

elő most azt a fordulatot, hogy a szerdai napon a bánóság két kiküldöttjét küldte ki Szentára azzal, hogy

vizsgálják ki a város hidvámszedési jogára vonatkozó tényállást, s tegyenek erről ki-merítő jelentést.

Javaslat fekszik ugyanis a bánágnál, hogy a várostól követelje a bánóság vissza azt a hatmillió dinárt, ami 1919 óta beszédett hidvámából, a hid-fenntartás és adósság törlesztések levonása után a mai napig a város házipénztárába befolyt.

A fordulat igen meglepte Szentá város lakó-ságát. Megnyugvással állapítjuk meg, hogy a vá-ros vezetősége az ügy alapos áttanulmányozása után, hitelesen igazolni tudja, a város eljárásának jogosultságát, mikor kimutatja, hogy

Szentá városa még 1860-ban megvette M. rei-bányi Lőrincétől az általa élvezett rév és vámjog privilégiumot, s azt azóta jogsze-rűen gyakorolja is.

Az arra illetékes hatóságok Szentá városnak ezt a jogát 1893-ban kifejezetten is elismerték, sőt az 1908-ban felépített új vashidra is érvényesnek je-lentették ki. A város saját költségén építette fel a vashidat, s mióta csak hid van Szentánál a Tiszán, a hidvám mindig a városé volt és a város költségvetésében jelentős tételt tett ki. Így tehát ez a bevétel a várost illeti meg, mert ezeket a költségvetéseket mindenkor jóváhagyták az illetékes felsőbb hatóságok is.

A napokban lefolytatott vizsgálat csak infor-matív jellegű, épen azért Szentá város lakóssága feszült érdeklődéssel tekint az ügy további fejle-ményei elé.

## Jevtics miniszterelnök bucsuebédét adott Naggyar francia követ tiszteletére

Paul Emil Naggyar beográdi francia követet kormánya Prágába helyezte át. Jevtics külügy-miniszter a Prágába távozó Naggyar tiszteletére tegnap bucsuebédét adott, amelyen Naggyar követen kívül megjelentek Jevtics Bogoljub miniszterelnök feleségével, Zsivkovics Petar tábornok hadügymi-niszter, Kojics Dragutin igazságügyminiszter fele-ségével, Vrbancics kereskedelmi miniszter felesé-gével, Pelegrinetti pápai nuncius, Henderson angol, Wilson amerikai, von Heeren német, Ali Haydar bég török, Velner cseh-szlovák, továbbá a belga és olasz követek, Purics külügyi segédminiszter és a francia követség tisztviselői vettek részt.

Az ebéden Jevtics miniszterelnök külügyminisz-ter mondott pohárköszöntőt és ennek során közös-netet mondott Naggyar követnek azért a munkás-ságért, amelyet a francia-jugoszláv barátság mé-lyítése terén, továbbá a kisantant ujjszervezése és a balkánegyezmény létrejötte körül kifejtett. A pohárköszöntőre Naggyar válaszolt és megkö-szönte Jevtics üdvözlését.

Az egészsége Önnek biztosan értékes és ezért csak „SANITAS” tolettepapírt használjon

## Temerini hírek

— Tyuktolvajok garázdálkodnak Temerinben. A tegnapi napon ismeretlen tettesek, kihasználva a sötét éjszakát, betörték Horváth András, Nagy János, Varga Bona István és id. Gombár János baromfiójába s összeszedték a baromfiakat, majd nyomtalanul eltűntek.

— Jutalmazás. A noviszádi járási gazdasági felügyelőség kedden tartotta a kiállításra kerülő bikák temerini felülvizsgálatát. Ökrész László bika-tulajdonosnak volt az egész járásban a legszebb bikája s ezért teljesen függetlenül a kiállítástól 500 dinár jutalmat utalt ki a járási gazdasági felügyelőség Ökrész Lászlónak.

— A noviszádi „Priatelj Prirode” kirándulása. A noviszádi Természetbarátok egyesülete vasár-nap kirándulást rendez Zmajeváca. Utirány: Novi-szád—Kamenica—Ledinci—Zmajevác. Visszatérés a sztari-irjski uton Kamenicára onnan Noviszádra. Találkozás reggel 5.15 órakor a hajóállomáson, ir-dulás pontosan fél 6 órakor a kamenicai hajóval. Az egyesület felhívja összes tagjait és azok ven-degeit, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a kellemes kiránduláson, ahol zene is lesz.

— Uj előjáró a szentái rendőrségben. A belügyminiszterium Szentá város rendőri előjáróságának élére Gyurgyics Milost, a báni hivatal közbiztonságának referensét nevezte ki. Kolarov Dusan, eddigi szentái rendőri előjárót pedig a bánáshoz neve-zték ki segédletkarrá.

— Noviszádi adókövetési tárgyalások. A noviszádi városi előjáróság ezuton érte-síti a gyógyszerészeket, drogeristákat, szar-natoriumtulajdonosokat, szállítókat és vál-lalkozókat, hogy kereseti és forgalmi adó követési iavaslatukat április 11-től 13-ig köz-szemlére tették ki a városi adóhivatalban, ahol a hivatalos órák alatt mindenki megte-kintheti. A most közszemlére kített adója-vaslatokat április 20-án reggel nyolc órá-tól kezdve tárgyalja az adókövetőbizottság.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidő piacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsdén a készáru piac irányzata gyengén tartott volt. Tiszar-vidéki buza legalacsonyabb árfolyama 16.10, leg-magasabb 16.80, felsőtiszai 16.00—16.60, más szár-mazású 15.70—16.80. A határidőpiac irányzata gyen-gébb, rozs tartott. Buza májusra 15.41—15.43, jú-niusra 15.45—15.46, rozs májusra 11.27—11.28, jú-niusra 11.34—11.35, tengeri májusra 11.08—11.09, júliusra 11.12—11.13.

Fizessen elő a Reggeli Ujságra

— Uj főnököt kapott a szentai pénzügyi ügyészség. Szentáról jelentik: A szentai pénzügyi ügyészség főnökét, Brkics Sztévánt Szlavon-szka Pozsegára helyezték át hasonló minőségben, míg helyébe az ottani pénzügyi ügyészség főnökét, Mrkics Bogdánt nevezték ki Szentára.

— A becei római katolikus hitközség ezer dinárt küldött a magyar tanítóképzésnek megsegítésére. A becei római katolikus hitközség megsegítésére beérkezett adományok tegnapi nyugvópénztárából az összegszerű kimutatásba szedési táblázat csatolva. A sztaribecsei belvárosi római katolikus hitközség nem száz, hanem ezer dinárt küldött a diákok felségelyezésére, amint az a végösszegekből meg is állapítható.

— A „Náni“ a noviszádi Katolikus Olvasókörben. Husvét hétfőjén színdarabot a „Náni“ bohózat 3 felvonásban. Kezdeté este fél 9 órakor. Gyönyörű táncok ragyogó népviselet. Kellemes muzsika és vidámság kíséri a darabot az egész előadáson keresztül. Az előadás után tánc. Helyárak 15, 10 és 5 dinár.

— Tolvaj asszony. Csanádi Etel 40 éves sztaribecsei asszony a napokban Szokolov Miladin becei községi tisztviselő lakásáról ellopott néhány ruhadarabot. A rendőrség az eljárást megindította.

— A volt kalocsai diákok figyelmébe. A kalocsai Jézustársasági Érseki Főgimnázium május 4-én és 5-én nagy ünnepségek keretében üli meg fennállásának 75. évfordulóját. A program kiemelkedő pontjai: május 4-én (szombaton) este színelőadás az intézet dísztermében, utána közös vacsora, május 5-én (vasárnap) reggel félnyolcor ünnepi szentmise és az intézet felajánlásának megújítása Krisztus Király szentséges Szívének, utána közös reggeli a Stefancum éttermében, 10 órakor ünnepi matiné a gimnázium dísztermében, majd látogatás a temetőben a volt tanárok sírjainál, délután 1 órakor bucsu-ebéd a nyári kaszinóban. A rendezőség kéri mindazokat, akik az ünnepségen személyesen akarnak résztvenni, hogy erről legkésőbb április 20-ig értesítsék a gimnázium rektorát. Azok a Jugoszláviában élő volt kalocsai növendékek pedig, akik az intézet jubileuma alkalmából írásban üdvözlőlevelet küldenek, szíveskedjenek ebbeli szándékukat Blazsek Ferenc, Noviszád, Kralja Petra 30 címre bejelenteni (feltüntetve jelenlegi lakhelyüket, foglalkozásukat a azt az időt, amelyben Kalocsán tanultak), hogy május 4-re egy kollektív levélben küldjük el szerencselívánatainkat.

— Halálozás. Vrbászról jelentik: Szerdán Vrbászban 70 éves korában meghalt özv. Krispenc, Katharina. Az elhunytban Weimann Péter református főesperes édesanyját gyászolja.

— Kedélyes fogház Ptujban. A ptuji járásbíró-ság fogházában igen kedélyes állapotok uralkodtak. A fogház őre Lunder Iván, akinek örködni kellett volna a foglyok felett éjjelente kiengedte a tolvajokat, hogy lopjanak, ő maga pedig a fogház női foglyaival szórakozott azalatt. A fogházban volt többek között Kozlej Franc betörő társával együtt, akik estenként kimentek a városba és ott folytatták betörő munkájukat. A rendőrség azonban egy ízben betörés közben fogta el a társaságot és nagyon meglepődött, amikor a betörőkben Kozlejeket ismerte fel, akiknek pedig a börtönben kellett volna lenniük. Azonnal letartóztatták a fogház-őrt, aki bevallotta, hogy estenként kiengedte a foglyokat, hogy szórakozzanak egy kisére. A bíróság azonban nem fogta fel ilyen kedélyesen a dolgot és a jösszű fogházőrt négyhónapi elzárásra ítélte.

— Három hónapra ítélték egy kerékpártolvajt. A szabolcasi törvényszéken Gajics Bogdán egyes büntetőbíró esütőrtökön tárgyalta Szöke József 32 éves adaj napszámos lopási ügyét. A vád szerint Szöke még 1930 májusában az adaj községébe elől elvitt egy vadonatúj kerékpárt, ami Popov Dragoljub adaj kereskedő tulajdona volt. Szöke a kerékpárt, kilenc hónapon keresztül használta, s amikor el akarta adni, a rendőrség elfogta. A tegnapi tárgyaláson Szöke beismerte tettét. A bíróság három havi fogházra ítélte.

## EGYESÜLETI ÉLET

A sztaribecsei alsóvárosi Katolikus Körben vasárnap tartották meg az utolsó idei tavaszi kulturdélutánt, amely az előbbiekhöz hasonlóan kitűnően sikerült. Bevezetőként Pásztor János elszavalt egy Vörösmarty és egy Tompa verset, majd Páthy Ferenc tanító tartott igen érdekes előadást az eszklmokról. — Cziráki Fetter Imre ismertette Kiss József költszetét és előadta Kiss Józsefnek az „Anyaszív“ című megzenésített költeményét, majd énekelte Buzás Ede becei zenészerző két szép nótáját, amelyeknek szövegét Alföldy Géza írta. Utána a Kör műkedvelő zenekara játszott néhány zene darabot, majd Cziráki Fetter Imre záróbeszédet mondott, amelyben vázolta a kulturdélutánok fontosságát.

A szentai tisztviselők hitelszövetkezete most tartotta meg rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen, a szokásos évi jelentések jóváhagyása után a közgyűlés elhatározta, hogy erőlyesen eljár olyan tagok ellen, akik a kölcsönöket nem akarják visszafizetni. A felmentvény megadása után, az alábbiakban választották meg az új vezetőséget: igazgatói tagok Szöröcsik Miklós, Robik Lázár, Tyurics Márkó, Erdélyan Mirosláv, Kojics Száva, Szávics Dobrivoj, és Szta-menkovics Brankó, felügyelőbizottsági tagok Zumberi Péter, Borgyoski Dusan, Bulenac Ivó, Lazarevics Jován és Aradszki Szever.

Az apatini járási ipartestülethez tartozó 5 községben a múltévi kimutatás szerint 722 mester, 470 segéd és 286 inas dolgozik. Uj iparendélyt kapott 44, lemondott 23 mester, felszabadult 77 inas. Mestervizsgát tett 20 iparos. A Szomborban székelő mestervizsgáztató bizottság alá a Bácskának körülbelül egyharmad területe tartozik.

A noviknjezeváci és obilisevói iparos ifjúság öreg gárdája husvét első és második napján a Dávid-fele színházteremben műkedvelő előadást rendez. Színdarabot Tóth Mátyás hívatott rendezésében Emöd Tamás és Török Rezső A harapós férj című zenés vígjátéka. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. — A noviknjezeváci Szokolegyelet Avramov Ljubomir prosvetar rendezésében pravoszláv husvét első és második napján akadémiával egybekötött műsoros estélyt rendez, mely alkalommal színdarabot U kolu bratszva című szololtárgy darab. — A noviknjezeváci önkéntes tüzoltótestület legénysége a parancsnokság határozata értelmében teljesen új nyári öltözetet kap. Az egyenruhák és sapkák az országos tüzoltószövetség legújabb előírása szerint rövidesen elkészülnek.



**Női tavaszi és esőkabátok**

nagy választékban és olcsón kaphatók

**Fischer J. és Fia**

cégnél Noviszádon.

— Felhívás. A vasúti és egyéb nyugdíjasok szövetsége noviszádi fiókjá felhívja tagjait, hogy tagdíj befizetés kivételével csak április 14-én vasárnap délután fél 3 órakor lesz a rendes helyen. Ugyanakkor az őszi tüzelőanyag is előjegyezhetnek és az első részlet már befizetendő. — A választmányi tagokat felkérjük, hogy a posta útján küldött meghíváshoz alkalmazkodjanak.

— Jól sikerült a sztaribecsei vásár. — Sztaribecsejről jelentik: Hétfőn tartották meg Sztaribecsen a tavaszi országos vásárt, amely minden tekintetben igen jól sikerült. Az állatvásáron réglátott forgalom volt tapasztalható. A jó idő következtében nagy volt a felhajtás, de a kereslet is jelentősnek mutatkozott. Különösen kereset a lovakat és szarvasmarhákat, míg a sertések csak kisebb mértékben keltek. A kirakodóvásár forgalma szintén kielégítő volt.

— Nyugdíjazás. Az igazságügyminiszter 32 esztendőszolgálat után nyugalmába helyezte Heller Anton no iszádi telekkönyvvezetőt.

— Felmentették a bácskogradis'ei pravoszláv lelkész. Sztaribecsejről jelentik: A sztaribecseji járásbírószágon szerdán tárgyalták Sztéfanov Gyorgye bácskogradis'ei pravoszláv plébános újabb becsületsértési ügyét. Sztéfanov Gyorgye és a bácskogradis'ei pravoszláv hitközség vezetőségének néhány tagja között már évek óta ellenségeskedés folyik, amelynek következményeképpen Sztéfanov több ízben bíróság elé került. Legutóbb Bírvaszki Brankó gradis'ei földműves perelte be becsületsértés miatt, amelyet a lelkész állítottag egy egyházközségi vizsgálat folyamán követett el. A tárgyaláson a bíróság több tanút hallgatott ki, köztük Sztépanov Jovan beceji pravoszláv esperest. A tanúk egymásnak ellentmondóan vallottak. A bíróság a tanúk egy része vallo másának nem adott hitelt, mert ellenségeskedésben állanak a lelkésszel és ezért Sztéfanov Gyorgyét felmentette.

— Husvétra csodaszép színű sztaniozolott fojásokat és nyulakat a legfinomabb csokoládéból csakis Hacker cukrásznál, Jevrejszka 11 alatt kapható legolcsóbban. (Korrek-tizlet.)

— Kis tűz Noviszádon. Szerdán este tíz órakor kigyulladt Ripp Iljko ócskának a Pirosi utca 5. szám alatt levő házában a mosókonyha. A tűz átterjedt a kerítésre, amelynek egy darabja leégett. Ezenfelül elégett 200 kilo széna is. A kár 400 dinár. A tüzet a rosszul épített kémény okozta.

## Bácsi hírek

Az inséges telepések részére a parabutyi és szelencsei vöröskereszt egyletek által összegyűjtött mintegy öt zsák lisztet hétfőn osztották ki.

Az önkéntes tüzoltóegylet vasárnap rendezte meg tavaszi gyakorlatait.

A katolikus legényegylet virágvasárnapján a Krempatics féle vendéglőben műkedvelő előadást rendez.

A Vajszka—Odzsaci és Vajszka—Parabuty közötti autóbusszjáratok, miután a vállalkozó megunta már az anyagi sikertelenséget — végleg megszüntek. Bácsra nagy veszteséget jelent az autóbusszjáratok megszűnése, mert a vasúti összeköttetése nem valami jó, de még jobban megérik az autóbussz hiányát Vajszka és Szelencse községek, amelyeknek ez volt az egyetlen összeköttetésük a vasutvonalakkal.

## Bácspetrovoszelői hírek

Kelemen György Dezső tanító leányát Györgyikét eljegyezte Hajdu József ügyvéd.

A mérleghitelesítők április hó 20-ig hitelesítenek a községben, azután már csak Noviszádra lehet vinni a hitelesítendő mérlegeket.

Az állami anyakönyvi hivatalban március hónapban 30 születést, 25 halálesetet és 6 esküvőt jelentettek be.

Az anyakönyvvezető felhívta a vadházaságban élő párokat, hogy hivatalában jelentkezzenek és vigyék magukkal irataikat, vagy ha nincsenek, mondják be az okokat, ami gátolja a törvényes házasság megkötését. Akik elmulasztják a jelentkezést és három hónapon belül nem kötnek törvényes házasságot, azokat a hatóság megbünteti. Eddig százhusz pár jelentkezett.

A község a szabályrendelet megalkotása kor alkalmazottainak fizetését leszállította és a következő hónapban már ezt a fizetést utalta ki. A tisztviselők és egyéb alkalmazottak egy része nem nyugodott bele a redukcióba és egyik rendőr próbapert indított a község ellen, mert a szabályrendelet jogerős megváltoztatása előtt vonták le a fizetéskülönbözetet. Ha a rendőr a próba pert megnyeri, úgy a községnek körülbelül 300 ezer dinárt kell megtérítenie az érdekeltek számára.



# S P O R T



## Holnap a szubotícai munkásbiztosító futballcsapata mérkőzik Noviszádon

Ellenfele a noviszádi munkásbiztosító csapata lesz

Holnap érdekes futballmérkőzés színhelye lesz a noviszádi Rádnicski pálya. A szubotícai munkásbiztosító pénztár tisztségviselői futballcsapatot alakítottak, amely holnap mutatkozik be először Noviszádon. A csapatot természetesen jó erők alkotják, akiket a nagyobb egyesületekből ismer már a közönség.

A szubotícai csapattal szemben a noviszádi munkásbiztosító csapata áll ki. A noviszádi együttes is jó játékerőt képvisel, ami az alábbi össze-

állításból is kiténik: Tosics, Csavrag, Tursics, Morovics, Hoffmann, Bubánj III, Grgarov, Perakovics, Popo izski, Bajcs, Schaeffer Béla, tartalék: Andai, Veszelnovics. A noviszádi csapat érdekessége, hogy hosszú szünet után újból dresszet ölt Schaeffer Béla, a sokszoros noviszádi és országos válogatott játékos is.

A mérkőzés szombat délután fél 5 órakor kezdődik a Rádnicski pályán.

— o —

## Prága—Szombor 4:1

Fényes elégtételt vett a cseh együttes a kétévelőtti ping-pong vereségért

Szerdán este valamivel nyolc óra után kezdődött meg a szombori Lloyd teremben, nagy érdeklődés mellett az izgalmas ping-pong mérkőzés Prága és Szombor válogatott csapata között. Ismeretes, hogy 1933-ban a szomboriak 5:2-ös eredménnyel szép győzelmet arattak a csehek felett s a szerdai mérkőzés a ravans jegyében zajlott le.

Végül is este 11 óra után eldőlt a csata, Prágának sikerült fényes és méltó elégtételt venni, mivel 4:1-es eredménnyel biztossan nyerték a szép, de számukra meglehetősen könnyű mérkőzést. A részeredmények a következők:

Hammer—Hexner 21:19, 21:15, Hammer—Makszimovics 19:21, 21:12, 21:13, Kolarzs—Hexner 21:16, 18:21, 21:13, Makszimovics—Kolarzs 13:21, 21:19,

21:18, Hammer—Pivetz és Hexner—Makszimovics 21:17, 21:16.

A csehek nagyon szép játékokat mutattak, különösen Hammer túnt ki tehnikás, rámenős, támadó stílusával. Ellentelejt egyszerűen nem engedte szóhoz jutni, szakadatlanul támad és inkább hibát vét, semhogy védekezze. Kolarzs is elsőrangú játékert képvisel, helyzetet, szép hosszú labdaütései vel. A legizgalmasabb volt a Kolarzs—Hexner összecsapás, a szomboriaknak legjobban természetesen Makszimovics győzelme tetszett.

Versenyközben néhány bemutató mérkőzést is játszottak, amelyen Kelemen, Szombor junior bajnoka is szerepelt. A mérkőzések este 11 óra után fejeződtek be.

## A petrovográdi bajnokság állása

A vasárnapi bajnoki mérkőzések csupán annyit változtattak a bajnoki tabellán, hogy a ZsSK jobb gólaránnyal megelőzte a Vojvodinát és a Boracot.

A tabella állása a következők:

1. Schwabische	7	5	2	0	15:3	12
2. Obilics	7	4	1	2	14:9	9
3. ZsSK	7	4	0	3	23:10	8
4. Vojvodina	7	4	0	3	23:16	8
5. Borac	8	3	2	3	15:14	8
6. Rádnicski	8	2	1	5	14:24	5
7. Gradjanski	8	1	0	7	5:23	2

## A középbácskai másodosztályú bajnokság

A vasárnapi fordulón a középbácskai másodosztályban az ISK—Vojvodina (Turja) mérkőzés elmaradt, mivelhogy a turjaiak lemondták a mérkőzést. Az ISK így játék nélkül jutott két értékes ponthoz. A TAND—Srbobráni Rádnicski mérkőzés szintén elmaradt. A Gradistej AK pedig biztossan verte a szekicsieket.

A középbácskai másodosztály tabellája:

1. Kulai JSK	7	7	0	0	36:0	14
2. Gradistej AK	7	6	0	1	18:13	12
3. Torzsai AND	6	3	1	2	13:13	7
4. Szekicsi SK	7	3	0	4	18:20	6
5. Srbobráni Rádn.	6	2	0	4	15:20	4
6. Turjai Vojvodina	7	1	1	5	9:29	3
7. Gradistej Jugoszl.	6	0	0	6	0:13	0

## A Noviszád környéki bajnokság állása

1. Borac (Zsabalj)	7	6	0	1	23:9	12
2. Temerjni SK	6	4	1	1	19:7	9
3. Hajduk (Csurug)	7	3	2	2	13:9	8
4. Jugovics (Káty)	8	4	0	4	14:18	8
5. Temerjni Rádnicski	7	2	1	4	9:19	5
6. Sajkás (Kovilj)	7	0	0	7	0:21	0

## SPORTHIREK

Bíróküldések a szubotícai alszövetségben. A szubotícai alszövetség bíróküldő bizottsága a vasárnapi mérkőzésekre a következő bírókat delegálta: Konkordia—Postás: Krausz, Olimpia—Sport: Boros, SzMTC—Szand: Neverkla, Konkordia b.—Postás b.: Boskovicz, Olimpia b.—Sport b.: Vlosák, SzMTC b.—Szand b.: Misák, Triglav—Bajmoki AK: Ruzmann, topolai JAK—Feketési SK: ?, Dulcis—VSC: Tusanovics, sztarjbecsei Szlavia—Rádnicski: Terzin, Molac—Plava Zvezda: Rudics, Szentaj AK—Gradjanski: Cvetkovics, Tri Zvezde—Odzsaci SC: Beleszljn, BSE—Mjeticsei SK: Veliszavljevics, szombori Sport—Szlavia: Sibalic, Crvenkaj SK—Szombori Zsak: Molnár, szubotícai Prijvrednik—Rádnicski: Polyvás, Zrinjszki—Benyevác: Tönköly, Elektro—Szloga: dr. Bogdanovics, Krnjajal SK—Vatrogaszna O.: Spanyol, Jugoszlven—Gyalai Granicsár: Mernyák, sztarakanizsai GGranicjár—Merkur: Szabó, Jedinsztvo—Szlavia: Kozomara, kulai JSK—Torzsai AND: Varga, topolai JAK—Zsak: Csószics.

Graficsár hírek. Ma, pénteken este fél 7 órakor játékosértekezlet. — Vezetőség.

A becsiai Cement jökepeességü ellenfelet látva vendégül, husvét két napjára. Az ajánlatokat irásban kéri, a feltételek megjelölésével.

A vrbászi csapatok vasárnapi felállításá. A vasárnapi vrbászi derbire, mely a Dulcis pályáján kerül eldöntésre, komoly előkészületeket tesz ugy a VSC mint a Dulcis. A felállítások a következők: VSC: Kuntz, Götz, Strunk, Erlemann, Spiesz, Deber, Betsch, Szimics, Bauer, Bajcs, Sztankov. A Dulcis egyelőre felállítási gondokkal küzd, mert Longáyer bevonult és még nem tudni, hogy Petrovicsot megbüntetik-e. A valószínű felállítás a következő: Molnár, Schmidt, Mondovics, Finta, Polyvás, Hauslohner, Dudás, Pál, Horváth, Rapp, Petrovics vagy Lövenberger.



## A kuglizó sport hírei

A noviszádi Napred kuglicsapatának hivatalos hírei. Felkérem az alábbi játékosokat, hogy ma, péntek este a Soförök elleni barátságos mérkőzésre feltétlenül jelenjenek meg a Szabó pályán: Ferenczi, Kogoj, Kakucska, Galambos, Tolpadi, Juhász II, Scherer, Horváth, Milicz, Khüner, Pataki, Szantai, Grnya, Szabó, Fogarassy I és II, Karmayer, Karaba. — Elnök.

Fájdalomtól megtört szívvel közöljük a szomoru hírt, hogy

### özv. Rott Mária szül. Spiller

e hó 11-én délután fél 3 órakor, életének 74. évében, a halotti szentségek ájtatos felvétele után elhunyt. — Drága halottunk hült tetemeit e hó 13-án (szombat) délután 5 órakor a Futaki ut 46. sz. gyászházból fojúk a róm. kath. szertartás szerint örök nyugalomra helyezni. — Engesztelő szentmiseáldozat e hó 15-én. (hétfőn) reggel 1/8 órakor a belteri plébániatemplomban. A megboldogult utolsó kívánása szerint, kérjük a koszorúk és virágok mellőzését. Noviszád, 1935. április 12.

Nyugodjék békében!

A gúszoló család

Válogatott anyagokból készül az

## ALBUS

HARANG-SZAPPAN

Ruhája szagos és fehér lesz tőle, mint a patyolat.

## TAVASZRA

gazdag választék a legjobb minőségű szövés- és selyemujdonaságokban, mérsékelt áron

Jakovljevics és Keszler

öltőtáruházában, Noviszád, Kralova Alekszandra 10.

## A Reggeli Újság

szubotícai szerkesztősége és kiadóhivatala

a Gazdakör épületébe, Knyaza Mihajla ucca 2. szám alá költözött át. Telef. 670

# KÖZGAZDASÁG

## Csütörtökön Vrbászon megkezdtek a nemzetközi autót építését

A vrbászi szakaszon 330 munkást foglalkoztatnak

Vrbásról jelentik: A here a nemzetközi autót utirányára utasítják beléjeződött mert csütörtökön reggel Sztári Vrbászon megkezdtek az utépítés földmunkáit.

E hét elején megjelent Vrbászon Gaspárin osztálylónok és Oresavics utmérnök több szakember kíséretében és köztük a sztáribecseji községi hivattalal, hogy

a báni hivatal jóváhagyta a földmunkák kiadását, úgy, hogy a munkások megkezdésének semmi sem áll útjában.

A földmunkákat Szalontai és Lepedát vállalkozók kapták meg. A munkásokat hétfőn

és kedden vették fel. Az utszakaszon a sztáribászi Karagyorgyeva utcától a Ieketiáti határig 200 munkást alkalmaztak. Sztáribászon öt közös keresetre dolgozó munkáscsoportot alakítottak és minden csoporthoz 30 munkást osztottak be. Ugyanígy járunk el Vrbászon is, úgyhogy Vrbászról és az ottani 200 munkás jut keresethez az utépítésnél, míg Kutan 50 munkást vettek fel.

A munkások Oresavics mérnök vezetésével csütörtökön reggel megkezdtek meg a munkát. Mint értesülünk a földmunkások az utépítésre kijelölt területet egyengetik, amelyre azután az alapot építik.

— 0 —

## Szombaton nyílik meg ünnepélyes külsőségek között a noviszádi nemzetközi tenyészállat kiállítás

A kiállítást Vaszovics Milojko bán nyitja meg

Holnap, április 13-án nyílik meg ünnepélyes külsőségek között a noviszádi tenyészállat kiállítás. Amint az eddig befutott jelentésekkel megállapítható, az idei kiállítás messze felülmúlja az összes eddigi állatvásárokat, amelyeket Noviszádon rendeztek. Az óriási érdeklődésre való tekintettel,

a kiállítás rendezője rekordlátogatásra számít.

Szert minden intézkedés megtörtént, hogy a kiállítás látogatása zavartalanul bonyolíttassék le.

A kiállítás rendezője tegnap zárta le véglegesen a jelentkezéseket. Amint a beutított jelentkezésekből megállapítható, a vásáron összesen

367 bika, 50 magyar bika, 51 tehén, 700 sertés, 64 mán, 215 kos és birka, 200 ketrec baromfi, 100 ketrec házinyul és 20 ketrec nemesszárnyú állat kerül kiállításra.

A nagy, háromemeletes pavillonban az állategészségügyi kiállítás van elhelyezve, amely az egész második emeletet és az első emelet felét foglalja el. A nagy pavillon földszinti helyiségeiben a baromfi és nemesszárnyú állatok vannak elhelyezve, míg az udvarban a sertések, valamint a különböző ipari cégek nyertek elhelyezést. Két vendéglő üzemből is gondoskodott a kiállítás vezetője.

tősége. A kiállítás többi területén 600 méter hosszúságban a szarvasmarhák és mének istállóit állították fel.

Pénteken, április 12-én a bíráló bizottság lép munkába, amely megállapítja a kiállított tenyészállatok díjazását.

A szombati ünnepélyes megnyitás a kiállítás aulájában fog lefolyni.

A kiállítást Vaszovics Milojko bán nyitja meg, akit Dungserszki Gyokka, a mezőgazdasági egyesület elnöke fog üdvözölni.

Az állatorvosi egyesület nevében Kozsanovics Gyura dr. üdvözli a bánt. A kiállítás megnyitásán résztvesznek azonkívül a hadseregparancsnok helyettese Belics Milutin tábornok, dr. Borota Braniszláv város elnök, továbbá az összes polgári és katonai hatóságok, valamint az egyesületek képviselői. A földművelésügyi miniszteriumot dr. Orlics Milan a báni földművelésügyi osztály főnöke fogja képviselni. A külföldi képviselők közül eddig a görög követ és a lengyel követség kereskedelmi attaséja jelentették be részvételüket a megnyitáson.

A kiállítás első napján este fél hét óra kor Gec Milutin, az állatorvos egyesület elnöke, Petrosics Milan állatorvos és Dinics Jovan dr. szakelőadásokat tartanak állategészségügyi témákról.

— 0 —

## Hogyan vehetők igénybe a Budapesti Nemzetközi Vásár utazási kedvezményei?

(Budapesti tudóitónktól). A sajtóban általában visszaférő híradások láthatók, amelyekből meg tudjuk, hogy a magyar utazási aramintavásárját május 3-án nyitják meg, hogy a vásáron ez évben újból fokozottan vonulnak fel a kiállítók, hogy a vásár területe is megnagyobbodott és hogy a látogató közönség a vásárigazolvány alapján ez évben egy teljes hónapig utazhat 50 százalékos kedvezménnyel.

Munkatársunk felkereste a vásár ren-

dezőjét, hogy megtudja, milyen feltételek érvényesek azok számára, akik a kedvezményt igénybe óhajtják venni, de a külföldről utaznak Budapestre.

Megtudtuk, hogy a Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványai 26 országban biztosítanak utazási kedvezményt, amelynek feltételei azonban országról-országra változnak. Felsoroljuk itt azokat a kedvezményeket, amelyek lapunk olvasóit érdekelhetik, amelyekre a magyar kedvezménnyel, a

mely lényegileg két részből áll. Magyarország a vásárigazolvánnyal április 23-tól május 13-ig lehet Budapestre utazni vissza-felé ugyanez a kedvezmény május 3-tól május 23-ig érvényes. A kedvezmény mértéke mind a két esetben külön-külön 50 százalék. A vásárigazolvány vizummentes határátelépésre is jogosít.

Jugoszlávia 50 százalékos kedvezményt engedélyezett a visszautazásra. A kedvezmény május 3-tól 17-ig érvényes, de csak azok vehetik igénybe, akik április 29. és május 12. között utaztak Budapestre. A visszautazásnál ugyanazon a határállomáson kell beutazni, amilyen a kiutazás történt.

A kedvezmény igénybevétele — mint már jelentettük — a vásárigazolvány felmutatásához van kötve. A vásárigazolvány már hetek óta beszerezhető a jugoszláviai megbízottaktól.

Csehszlovákiában 33 százalékos utazási kedvezmény áll a vásárigazolvány alapján rendelkezésre. A kedvezmény úgy az oda-mint a visszautazásra szól. Érvénye április 24-én kezdődik és május 22-ig bezárólag tart.

Románia a visszautazásra 50 százalékos jegykedvezményt ad. A kedvezményt azok vehetik igénybe, akik április 27-től kezdve utaztak Budapestre, vásárigazolványukat ennek igazolására az indulási állomás jegypénztáránál lebelegesztik és május 3-19 között utaznak vissza az eredeti indulási állomásra. A visszautazásnál fel kell mutatni a felutazásnál az országhatárig váltott teljes árú jegyet, mely a vásárigazolvánnyal együtt igazolja az 50 százalékos kedvezményre szülő jogutaltságot.

### Noviszádi terménytőzsde

Tegnap a noviszádi terménytőzsdén a következő árakat jegyezték:

Buza: bácskai Szombor környéki 121-123, felsőbácskai 121-123, szlavóniai 127-129, szerémi 121-123, Tisza bácskai 127-129, Tisza bánái 127-129, felsőbánái 121-123.

Árpa: 65-66 kgos bácskai és szerémi 125-130, 67-68 kgos bácskai és szerémi 135-140.

Zab: bácskai és szerémi 86-88, szlavóniai 86-88.

Tengeri: bácskai garantált minőség 67-68, bácskai április-májusra 68-69, bánái garantált minőség 64-65, szerémi garantált minőség indiai partásban 67-68, szerémi április-májusra 68-69, usztyrakomány 67-69.

Buzalisz: bácskai és bánái nullás g és g 190-210, kettős 170-190, ötös 150-170, hatos 132,5-142,50, hetes 105-110, nyolcas 75-80, szerémi és szlavóniai állomásról 137,50-197,50, kettős 167,50-177,50, ötös 147,50-157,50, hatos 130-140, hetes 105-110, nyolcas 75-80.

Buzakorpa jutásukokban bácskai és szerémi 78-80, bánái 76-78, usztyrakomány jutásukokban 78-80.

Fehér bab: bácskai és szerémi 2 százalék zsák nélkül 130-132,50.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: Csekély.

### Szombori terménytőzsde

Buza: bácskai Szombor környéki 120-122, felsőbácskai 120-122, szlavóniai 126-128, szerémi 120-122, Tisza bácskai 126-128, Tisza bánái 126-128, felsőbánái 120-122.

Zab: bácskai vasút 86-88, szerémi és szlavóniai 86-88.

Árpa: bácskai 122,50-125, szerémi 122,50-125, bácskai tavaszi 132,50-137,50, baranyai tavaszi 132,50-137,50.

Tengeri: bácskai vasút prompt 66-68.

Bab: szokvány 130-135.

Buzalisz: nullás g és g 190-210, kettős 170-190, ötös 150-170, hatos 135-150, hetes 105-115, nyolcas 75-80.

Korpa: prompt 80-82.

Irányzat: Változatlan.

— 0 —

# Hogyan fejleszthető Sztárankanizsa gazdasági élete?

Léderer Manó,  
könyvnyomda tulajdonos, főúcai papírke-  
reskedő a következő megoldást jelöli meg:  
A városunk határain belül lévő tanya-  
csoportok és faluk önálló piacokkal rendel-  
keznek, ami szerintem nem helyes, mert  
így Kanizsa gazdasági centralisztikus erje  
széjjelmorzsosodik. Ezért a piacok megszün-  
tetését javaslom.

Sztárankanizsa fekvésénél fogva is ked-  
vezőtlen helyzetben van a környékbeli vá-  
rosokhoz viszonyítva, mert sem vasuti fő-  
vonafa,

bár a városban van a lakóházuk, itt  
fizetik az adót, fontosabb bevásárlásaikat  
mégis a szomszédos városokban Szentán és  
Szubotícán eszközlik, amit az itteni keres-  
kedők jelentősen éreznek.

Összegezve; tehát egy kis jóakaratu ösz-  
szefogással előbbre lehetne mozdítani vá-  
rosunk közgazdasági fellendülését.

Sotó József,  
a 17 év óta fennálló, villanyerőre berende-  
zett igen jövedű műbutorasztalosüzem tu-  
lajdonosa:

Sztárankanizsa város fejlődése elsősor-

ban a tanyai lakosságtól függ,

Ez egyik  
hátráltató tényezője városunk fejlődésének.

Másodsorban talán a fentebb okok miatt  
is a városunk határában lévő tanya-csoport-  
ok és faluk hetenként három piacot is tar-  
tanak, miáltal a város forgalmát felére eső-  
kentik. Módot kellene keresni, hogy faluink  
intenzívebb módon bekapcsolódhassanak vá-  
rosunk fejlődésének előmozdításában, ami  
az utak kiépítésével lenne elérhető.

Másrészt a városi képviselőtestületnek  
és a városi előljárásnak kellene módot ta-  
lálni városunk fejlesztésére, közintézmények  
ipartelepek stb. felállításával.

Elgondolásom szerint városunk fejlesz-  
tésének érdekében a város előljárásnak  
koncessziók megadásával gyártelepek léte-  
sítését kellene szorgalmaznia, ami a munka-  
nélküliséget nem kis mértékben csökken-  
tené. Ezáltal az iparosság és minden más  
foglalkozási ág igen szépen fejlődhetne. Fa-  
lu-forgalmi fokon álló városunkat olyan vá-  
rosi terhek sújtják, amelyek sehogyan sem  
állanak arányban a mostani bevételeinkkel.

Mi iparosok a fenti okok miatt ma nem  
hogy fejlődhetnénk. — ami azt hiszem min-  
den iparos társam leghőbb vágya lenne, —  
de mindig szűkebb és szűkebb termelési  
keretek közé kényyszerülünk.

Körinterjunk végén eljutottunk váro-  
sunk főjegyzőjéhez

Tatics Alekszandarhoz,  
hogy mint legkívánatosabb személy nyilatko-  
zék a városfejlesztésről:

— Annakidején — mondotta a főjegyző  
— én voltam a legelső, aki felvetette azt a  
gondolatot, hogy városunk járásbírósgot,  
vagy szolgabírósgot kapjon. Mi ennek ér-  
dekében elkövtünk minden törvényes le-  
hetőt, azonban hogy ezt a mai napig nem  
tudtuk elérni, rajtunk kívül álló okokon  
mulott.

Hogy városunk gazdasági élete fellen-  
düljön, ahhoz szükséges az egész ország  
gazdasági helyzetének javulása, amit belá-  
tható időn belül remélek és hiszek.

Városunk túl kicsi ahhoz, hogy saját  
erejéből fejlődhesék, tehát fejlődési lehe-  
tősége vagy fokozása, szorosan összefügg  
országunk gazdasági helyzetének javulásá-  
val.

Ezzel elérteztünk körinterjunk végére.  
Megszólaltattuk mindazokat a közéleti sze-  
replőket, akiknek részük van gazdasági é-  
letük körforgásában.

Az emondottakból kitűnik, hogy jó-  
akaratu összefogással fel lehetne javítani  
mai tespedésből városunk fejlődését.

Ezt pedig csak akarni kell.

Törteli József.

## Vegyen részt a Reggeli Újság heti keresztrejtvény pályázatán

Vizsziates: 1. XVI. századbeli magyar költő,  
íraj költészetünk első nagy alakja, 13. Sokszor  
ábrándjainkat tárják elénk, 14. Hízalásra fogott  
juh, 15. Feltételes tárgyias ígerag, 16. Szerbiai  
város, 18. Arany, más nyelven, 19. A kanónokok  
festőlete, 24. Allathang, 26. Régi magyar szó a  
„Halotti beszéd”-ből, 27. Világosodik, 29. Szám  
államnyelven, 31. Római 500, 32. Neves magyar  
feltaláló (ő készítette el az első dinamót, azonban  
szerénységéből nem közölte a világgal s így abból  
W. Siemensnek lett dicsősége). 35. Kr. előtől  
valók, 37. Vissza: Kárára van, 38. Vissza: Északi  
szarvasfaj, 39. Vallásrövidítés, 41. Vissza: Nem  
lát, 43. A R, 45. Kopasz, 46. Kínai név, 47. Isten  
az első hat napon ..... 50. Aréna közepe,  
51. Újság, 52. A magyarokkal so'at hadakozott  
eseh király, Kun László idejéből. 54. Szent László-  
ról sok gyönyörű szól, 55. Fedett, 57. Mutatószó,  
58. Vörhenyes, betűhíány, 59. Tanu mássalhangzói,  
60. Skálahang.

## Heti keresztrejtvénypályázatunk

részlvevői között az alábbi jutalmak közül  
sorsolunk ki nyereményeket:

1 pár finom női harisnyát, vagy 3 pár férfizoknit a  
**KLEIN EUGEN cégtől.**

Gőzmelegítés 8 hónapos tartóssággal

**Thalac Pavle**

többszörsen kitüntetett fodrászműtermében, Futoski 42

1 matröz gyermekrunát 2-5 éves leánynak vagy fiúnak

**Papp József**

speciális gyermekszabóttól, Kralja Petra 15.

3 könyvet a:

**ANTIQUAR MENAHEM PÁPO**

könyvkereskedésből, Kralja Petra 20.

Egy prima vörös bicikli beisó gummit

**ENGL I DRUG**

kerékpárszaküzlet és javítóműhelyből, Futoski ut 8

Beretválást hajvágással, fejmosással vagy női ondulációt

**Lehoczky Mihály**

fodrászműtermében, Jovana Szuboticsa 23.

50 kg. tüzeit hahhoz szállítva a

**Bratya Krajacsevics cégtől**

## 152. számú keresztrejtvény

Közlő: Dudás Mihály (Szubotícán)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13										14	
15						16			17		18
19	20	21	22	23				24	25		
26			27					28	29	30	
31	32	33								34	
35	36							37			
38			39						41	42	
43		44								46	
47	48									50	
	51								53		
54											56
57		58									60

A megfejtéseket legkésőbb jövő hétfő este 6  
órág kell eljuttatni a szerkesztőségbe. A meg-  
fejtők között értékes jutalmakat sorsolunk ki jövő  
vasárnap számunkban.

A megfejtő neve és címe:

1 pár finom selyemharisnyát vagy 3 pár férfizoknit

**Az olcsó Perepatits-tól**

Noviszád, Futoski ut 27.

Gőzmelegítést 8 hónapos tartóssággal

**Jurik Jovan**

többszörsen kitüntetett fodrászműtermében, Futoski 16 - Tel. 24-32

1 drb. „Pils” védjegyű rozsdamentes konyhakést a

**Horváth és Prisztay**

vaskereskedésből, Futoski put 40

**Vásároljon  
hirdetőinknél**

Függőleges: 1. Kiváló műegyetemi tanár, ki  
Csonka Jánossal együtt feltalálta a mai motor-  
tehnika alapjául szolgáló karbutátot, 2. Bizonyta-  
lanná tesz, 3. Paripa, 4. Vonatkozó névmás tárgy-  
esete, 5. Rövidítés, 6. Vasmegyei község, 7. A-val  
szülő, 8. Belsőjükben, 9. Akos becézése, 10. Ké-  
kül magánhangzói, 11. Sorszám idegen rövidítése,  
12. Magyar hadvezér, Garibaldi jobbkeze, de ő  
jelölte ki a párisi kongresszus felkérésére a Pa-  
nama csatorna építésének mai helyét is, 17. Sport-  
eszköz, 20. A cserebogár lárvája, 21. Azon idő-  
pontig, 22. Erősen elzárt, 23. Aranka becézése,  
25. Több atya, 28. Nem titokban, 30. Kórhól  
33. Ő — németül, 34. N R, 36. Folyamolvány tar-  
almazza, 40. Azoros betűk, 42. Helyhatározói vo-  
natkozó névmás, 44. Tiszogat, 48. Rag, 49. A'  
„Zalán futása” hőse, 50. Hozzáad, más szóval, 53.  
Azonos betűk, 54. Sir, 56. T S.

Két könyv izléses vászonbaktetését  
**a Jevrejszka ucca 6. szám**  
alatti könyvkötőben

Egy női kalapalkitást  
**Holender Jelena**  
kalapszalónjából, Postanszka ucca 8.

1 kerékpársengőt  
**Fischer Pál**  
kerékpárüzletéből, Futoski put 25

10 különféle Mignon süteményt a  
**Mignon (Horváth Károly)**  
cukrászdából, Jevrejszka ucca 15.

Beretválást hajvágással  
**Klemm Ferenc fodrásznál**  
Noviszád, Sáfarkova 23.

Egy fényképet a  
**Foto Iván műterméből**  
Noviszád, Futoski put 6. l. em.

Villanyondulást  
**Raffay László**  
diplomával és aranyéremmel többszörsen kitüntetett fodrász-  
műtermében, Vilzonov trg 7.

Egyszeri arckezelést  
**Kozmetika »Léda«**  
Tanurdzic-palota l. 3.

Egy pár női cipőt a  
**Tolveth Gusztáv cipőáruházról**  
Noviszád, Kralja Alekszandra ucca 7.

Női bundaalkitást a legújabb divat szerint vagy javítást  
**Welker György**  
szűcsmeztérnél, Noviszád, Kralja Petra ul. 5.

**AVALA MOZI, SZUBOTICA**

TELEFON 7 CIRIL ES METOD-TÉR 19 TELEFON 7

Péntektől a legjobb

**MAGDA SCHNEIDER** vigláték:

**Öfensége inkognitóban**  
(Winternachtstraum)

Zenés vigláték, melyben négy legjobb kómikus szerepel.  
Rendezte: Boiváry Géza. — Főszereplők:

**MAGDA SCHNEIDER, WOLF ALBACH RETTY,**  
Hans Moser, Richard Romanovszky, Theo Lingon  
és Gustav Waldau

Kisérő műsor: **Legújabb heti híradó és burleszk**

**Üzlethelyiségek**

**raktárnak és lakásnak**

átalakítható szép helyiségek

Noviszád, Temerinska ul. 14.

Érdeklődni lehet ugyanott!

**Akik a könyvvezetést**

gyorsan és biztosan megakarják tanulni, azoknak most alkalmuk nyílik erre. — Érdeklődők irjanak:

**Borbély Lajos, könyvszakértő**

Noviszád, Nikola Tesla ucca 7.

Hirdessen a Reggeli Újságban!

**Kereslet**

Keresek ügyes kimerőnői forgalmas büfébe, azonnali belepésre. Ovadák 800 dinár. — Laze Teleskoga ul. 3/I. — 1002

Keresek intelligens ügyes fiatal GYAKORNOKOT szerezni fizetés mellett. — „Tehnika” Noviszád, Zseljeznicka ucca 105. 998

Keresünk írásbeli garanciával bíró közvetítőket és pénzbeszedőket varrógépek eladására. Írásbeli ajánlatokat: Singer varrógépek, Noviszád, Duna-ucca címre kérünk. 964

Gyermekeiken házaspár házmesterek kerestetik lakás ellenében. Noviszád, Futoski put 187. 990

**Kocsist felveszek** gazdasági munkára, jó bizonyítvánnyal. Bleszics Djeno fúszkereskedő Szubotica, II. kör, Masarikova 69. 105

**Eladó**

RETIKÜLOK, akatáskák, bördöndök és pénztárcák a legolcsóbbtól a legdrágáig, nagyon olcsó áron eladók, mert betegségem miatt felhagytam az üzlettel. Noviszád, Pasiceva 6. 855

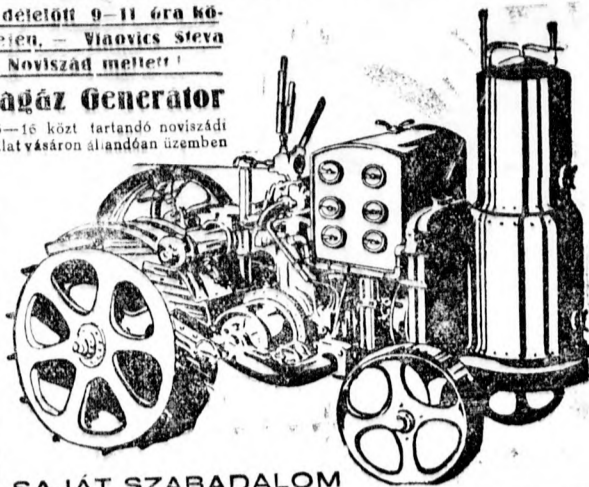
**Szubotica klado-hivatalunk** minden nap reggel 1/2 9-2-ig és délután 5-7-ig tart hivatalos órákat

**Próbaszántás e hó 14-én**

vasárnap délelőtt 9-11 óra között Csecejen. — Viaovics Steva szántásban. Noviszád mellett!

**„F” - Fagáz Generator**

Az április 13-16 között tartandó noviszádi kiállítás és állatvásáron alandóan üzemben



**FELLEGI**  
NOVISZÁD, GAJEVA UCCA 5.

SAJÁT SZABADALOM

80% üzemköltségmegtakarítás

**Különféle**

**Utazó urak figyelmébe!**

Szubotica a „Park Hotel” szobái fűtve vannak. Olcsó, leszállított árak. Tiszta, szép szobák. Elsőrendű konyha. Garázs. Telefon 70. KÖZPONTI FÜTÉS! 190

**BETÉTKÖNYVEKET** és régi értékpapírokat készpénzzel mindig a LEGMAGASABB áron veszek. SZEMZO iroda Szubotica, Antunovicseva ul. 11. 80

**Szunyogháló,** légyfonat ajtóra, ablakra, zöld és kék színben kapható **Barzel** vaskereskedésben — Szubotica. 108

**Rechnitzer G. József**

uridivat szaküzlete, Noviszád, Kralja Petra ucca 30. Férlikalapok, behérnemű, harisnyák és az összes térdidivatokkal nagy választékban és versenyen kívüli árakban.

**ELEGÁNS NŐ**

busvéri kalapját csak

**„GIZI” - kalapszaló!**

ujjonnan megérkezett **bécsi modelljei** közül választja.

Noviszád, Futoska 13

Nagy választék!

Szolid árak!

**Gazdák!**

**Gyűjtsék az ajándék-sorsolásunk szelvényeit!**



**EGY HOLD FÖLD**

Főnyeremény:

annak a városnak vagy községnek határában ahol a nyerő él.

Háromszor egyenként

**100 táská kertimago**

**Mauthner Ödön**

magkereskedő világ cég noviszádi központjából

Négyszer egyenként 10 tucat finom „Kolo” jegyű pipere szappan és

Kétszer egy-egy tucat „Mio” jegyű pipere szappan elegáns fényezett fadobozban

**ALBUS szappangyárából**

Noviszád



# A szép Simongáthy-lányok

A Reggeli Újság REGÉNYE  
IRTA: FALVAY ANDOR

— Hál' Istennek! — sóhajtotta magában. — Pásztor László, ez már férfias dolog!... Így kell bánni azzal a nővel, aki úgy viselkedik, mint ahogy te képzelted, hogy én viselkedtem veled... Pásztor László, most már meggyógyulsz és nagy, híres ember, nagy költő leszel!... És ezt mégis... mégis csak nekem köszönheted... aki elutasítottalak!...

Olyan boldog volt, hogy még a könny is kiszökött a szemébe.

Az Édenkert-mulató fekete esillaga, akit a reklámhadjárat valóságos vámpírnak tüntetett fel, úgy örült Pásztor László visszatartásának, mint az édesanya, amikor megtudja, hogy rossz utra tért fia komoly férfiúvá változott...

## Beszélgés az életről és a halálról

Pásztor László türelmetlenül várta a délutánt. Azt az órát, amikor Agnes ígérte a látogatását.

A kórterem ajtaját figyelte, pedig még messze volt az az idő. Valahányszor nyílt ez a csak kívülről nyitható ajtó, boldogan felsóhajtott és hevesebben kezdett dobogni a szíve. Pedig csak valamelyik ápolónővér jött be, vagy egy orvos, vagy a mentők érkeztek hordággal és egy újabb szerencsétlen áldozattal.

Fátyolos lett a tekintete és csüggedt a hangulata. Már ahhoz sem volt kedve, hogy az ajtót figyelje. De aztán ráesett a tekintete a kórterem falórájára és elmosolyodott:

— Hiszen még nem lehet itt — korholta saját magát. — Miért vagyok ennyire türelmetlen?

Újra az ajtót kezdte figyelni, aztán megint következett az elcsüggedés, ismét ránézett az órára és előről kezdődött minden.

Simongáthy Ágnes azonban megtartotta szavát és pontosan akkor lépett be a kórterem ajtaján, amikor ígérte. Kedves mosollyal az arcán sietett az ágy felé és a kezét nyújtotta.

— Remélem, meg van elégedve pontosságommal? — kérdezte.

— Köszönöm, hogy eljött — felelt boldogan a fiatalember. — Pedig már azt hittem...

— Ha én megigérek valamit — szölt ke ményebb hangon a lány — be is tartom! Ha nem akartam volna eljönni, meg is mondtam volna...

— Bocsásson meg — kérlette Pásztor László — és foglaljon helyet...

Ágnes leült és azonnal beszélni kezdett: — Kedves Pásztor László ma vagyok itt utoljára!

— De hát miért? — esengett szomorúan a fiatalember kérdése.

— Mert a maga egészségi állapota olyan örverszerűen javul, hogy reám már semmi szükség nincsen... Ne feleddje, hogy orvostanhallgatói minőségben vagyok itt és a mi ismeretségünk is csupán ennek tulajdonítható... A véletlennek, hogy éppen akkor tartózkodtam ebben a kórteremben, amikor...

Hirtelen abbahagyta, mert azt mégsem akarta kimondani:

Az akkor magát idehozták a mentők!... De aztán enyhébben így folytatta:

— ...Amikor maga ide került... És a szolgálattevő orvos keresének, aki a maga furesa idegállapotára való tekintettel egy tállta helyesnek, hogy egyszer-kétszer látogassam meg... Mind a két jogcím most már tárgyaltalan és ezért mondtam magának, hogy ma vagyok itt utoljára...

— Kegyetlen! — mondta szomorúan a fiatalember. — Ha csupán azért jött ide, jobb lett volna, ha nem is találkozunk többet...

Ágnes nyugodtan mosolygott.

— Nincs igaza Pásztor László... Most még az orvosnövendék ül az ágya mellett, akinek valamit el kell intéznie magával... akár tetszik, akár nem!... És ha maga nem is kér arra, hogy látogassam meg, akkor is eljöttem volna... Mert kötelességem!... És pedig orvosi kötelességem!...

— Csakhogy én nem az orvost kértem erre — tiltakozott a fiatalember.

— Hanem?

— Hanem Simongáthy Ágnes!... Azt a leányt, akinek érző lelke és szíve... bársnyosan simogató szavai... tisztalényü szemé...

— Ne folytassa, Pásztor László — tiltakozott a leány. — Erre nem vagyok kíváncsi!... Jól tudom, hogy abban a világban, ahol maga él, egészen mások a szokások és erkölcsök... Hogy bizonyos kérdésekben sokkal szabadabb vélemény alakult ki, amiben talán igazuk van, talán nincsen, ezt most nem is kutatom... De ne feleddje el, hogy most Simongáthy Ágnes ül az ágya mellett és maga az én elvímhez köteles alkalmazkodni!... En pedig csak mint orvostanhallgató ismerem magát és csak ilyen minőségben vagyok hajlandó elfogadni az ismeretséget, amely a mai nappal rám nézve be is fejeződik... De én ezenfelül Simongáthy Ágnes is vagyok!... És Simongáthy Ágnes nem köt ismeretséget a véletlen segítségével!...

A lány úgy mondta ezt, olyan hangon és olyan fojtott hévvel, mintha védekezni akarna valami ellen, amelynek súlyáról és jelentőségéről azonban még fogalma sincs. Addig, míg Pásztor László beteg volt, mind ez eszébe se jutott. Most azonban, amikor már a gyógyulás útján lévő fiatalembert látta maga mellett, önérzete és büszkesége lázadózni kezdett, hogy ezt a véletlennek tulajdonítható találkozást rendes ismeretségnek fogadja el. Ez a tiltakozás pedig annál erősebb lett, mert saját magát is azon kapta rajta, hogy kissé tulságosan kezdi érdekelni ez a fiatalember és a megengedétnél többet foglalkozik Pásztor László, tehetséges fiatal költő és gyáva öngyilkosjelölt életével.

— Remélem, megértette, amit mondtam — tette hozzá teljes nyomatékkal.

— Megértettem — mondta a fiatalember — de megértettem azt is, hogy most már nincs jogom a keresztnevével szólítani...

— Ma még igen, — felelte a leány. — Mert ma még az vagyok, aki tegnap és tegnap előtt voltam... De aztán vége...

— Megbánta, Ágnes, hogy velem megismerkedett?

— Az orvostanhallgató nem bánhatta meg — mosolygott a lány — mert az ő szemében csak beteg és egészséges ember van

és minden betegnek kötelessége a rendelkezésére állni...

— És Simongáthy Ágnes?... Ő talán megbánta?...

— Simongáthy Ágnes se bánhatta meg — felelte fölényesen a leány — mert maga nem Simongáthy Ágnessel került ismeretségbe, hanem egy orvosnövendékkal, aki véletlenül a kórteremben tartózkodott... Ha kíváncsi, azt is megmondom, miért?...

— Semmire sem vagyok kíváncsi, — mondta szomorúan Pásztor László.

A lány néhány percig hallgatott, aztán, mint aki tudja, hogy egy fontos feladatot köteles elvégezni, öntudatos határozottsággal így szólt:

— Kötelességem azonban még valamiről beszélni magával!...

— Parancsoljon!

— Hangsúlyozom, hogy amit mondom az orvosnövendék mondja.

— Tudom...

— Az orvosnövendék és pedig annak a Pásztor Lászlónak, aki öngyilkosságot kísérelt meg...

— Miért említi ezt?! — kérdezte idegesen a fiatalember. — Miért ilyen kegyetlen hozzám?!... Egy orvosnövendéknek, egy jóvendőbeli orvosnak nem szabad a beteggel így bánnia!

Ágnes mosolygott.

— Téved, kedves Pásztor László!... Van betegségek, amik nem csupán önmagukban fájdalmasak, hanem aminek gyógyítása is csak fájdalmas műtéttel érhető el!... Gondoljon egy operációra, ami rendszerint sokkal fájdalmasabb, mint a maga betegsége!...

— Csakhogy akkor érzéstelenítik a beteget...

— Nem mindig, kedves Pásztor László!... Vannak esetek, amikor nem szabad érzésteleníteni... Amikor a betegnek teljes öntudatánál kell lennie... A magáé is ilyen!

— Szóval: operáció következik, — mosolygott fanyarul a fiatalember. — Tessék parancsolni!... Védekezni ugyanis képtelen vagyok...

— Nincs szükség a védekezésre!... Ha fájni is fog, de meggyőződés, hogy kiküldhetetlen és szükséges ez a műtét!... És pedig a maga érdekében!...

— Most már igazán kíváncsi vagyok, hogy mit akar tőlem, kedves orvosnövendék kisasszony — idegkedett a fiatalember.

— Meg akarom gyógyítani!

— Hiszen már nem vagyok beteg!... Saját maga mondta az előbb!

— Ugy van, Pásztor László!... A testi egészsége rövidesen helyreáll!... De a lelke?

— Mit akar a lelke? — kérdezte szinte gorombán a fiatalember.

— Meg akarom gyógyítani — esengett az öntudatos válasz. — Meggyógyítani a lelkét!... Ez is az orvos kötelessége!...

— Ugyan!... Nem érdemes! — legyintett a kezével a fiatalember.

— Ne beszéljen így, Pásztor László!... Maga költő és pedig tehetséges költő!... Ismerem néhány szép versét!... Ezért érzem kötelességemnek, hogy meggyógyítsam a lelkét!... Ezért akarok magával beszélgetni az életről és a halálról!

(Folytatjuk).